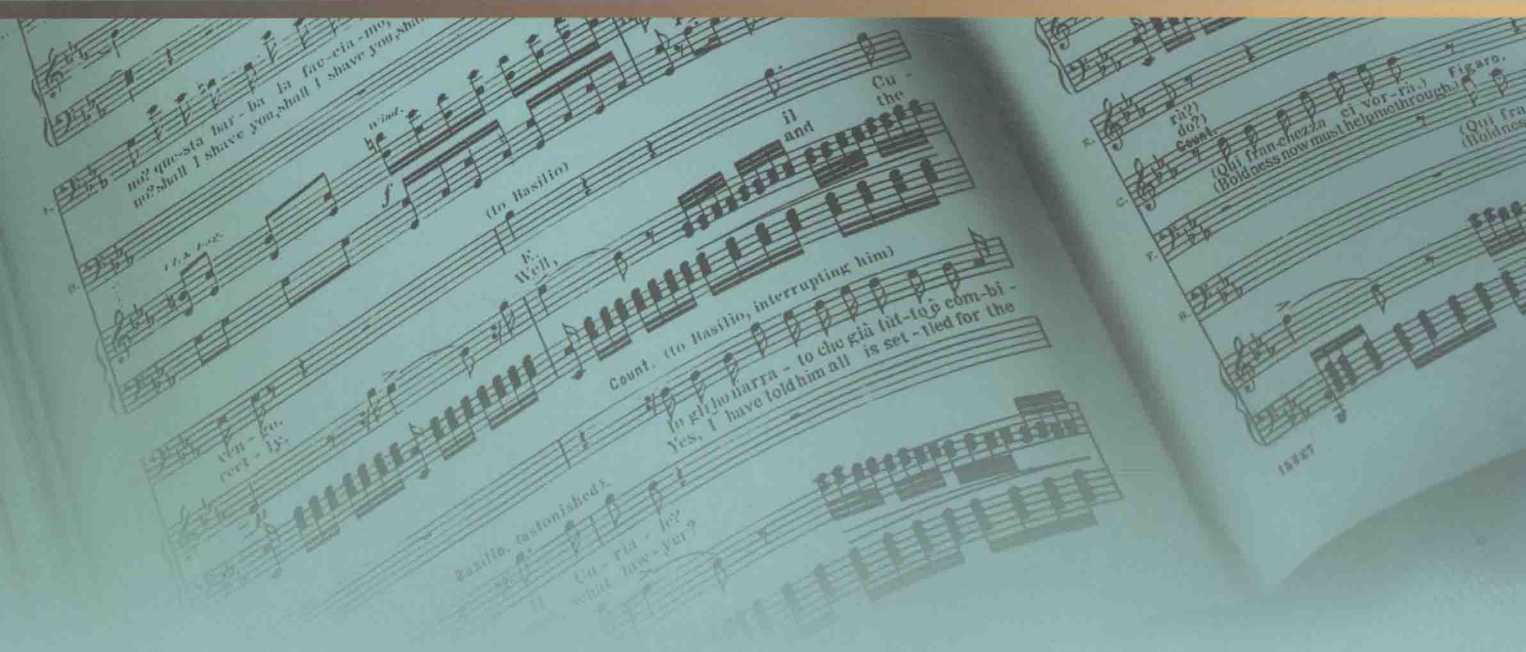


Sheng Yue Zuo Pin Xuan Ji

男中低音卷·外国作品



上海师范大学音乐学院声乐系 编

分册主编：张春良

分册副主编：邓月丽、杜园园、钱 菁



上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL
PUBLISHING HOUSE

本教材获上海市本科教育高地建设项目支持

高等师范院校教材

声乐作品选集

Sheng Yue Zuo Pin Xuan Ji

男中低音卷·外国作品

顾问：李 聪

策划：周进华

分册主编：张春良

分册副主编：邓月丽、杜园园、钱 菁



上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL
PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

声乐作品选集. 男中低音卷. 外国作品 / 张春良主编.

—上海: 上海教育出版社, 2010.7

ISBN 978-7-5444-3022-7

I. ①声... II. ①张... III. ①男中音—声乐曲—外国—选集 ②男低音—声乐曲—外国—选集 IV. ①J652

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 131065 号



出品人 范慧英

责任编辑 李世钦

封面设计 高 璨

编辑部热线 021-62797755

编辑部邮箱 shijiyingyue@163.com

新浪微博



微 信



关注“上海世纪音乐”

声乐作品选集 男中低音卷·外国作品

张春良 分册主编

-
- 出 版 上海世纪出版集团教育出版社
(200031 上海市永福路 123 号 www.ewen.cc)
- 出 品 上海世纪出版集团世纪音乐教育文化传播公司
(200040 上海市延安中路 955 弄 14 号
www.ewen.cc/centmusic/index.aspx)
- 发 行 上海世纪出版集团发行中心
- 经 销 各地新华书店
- 印 刷 常熟市兴达印刷有限公司
- 开 本 890×1240 1/16 印张 14.5
- 版 次 2013 年 6 月第 1 版
- 印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷
- 书 号 978-7-5444-3022-7/J.0190
- 定 价 32.00 元
-

(如发现质量问题,读者可向工厂调换)

序

这套《声乐作品选集》是上海市第三期“音乐学本科教育高地”建设项目。在我院声乐系主任周进华教授、郭娉婷副教授的主持下，全体声乐教师经过多次研讨和教研活动，在短短几个月内顺利完成了这套声乐教材歌曲、练声曲的选编以及演唱提示的撰写工作。

《声乐作品选集》的编写以科学发展观为指导，贴近教师和学生的教学实践需要，注重教材的科学性、合理性、系统性和实用性。《声乐作品选集》分为五卷十册，选编了古今中外不同时期、不同风格的声乐曲约四百多首。男高音卷（中、外）由诸伊诺副教授担任主编；女高音卷（中、外）由施国新副教授担任主编；男中低音卷（中、外）由张春良副教授担任主编；女中音卷（中、外）由杨清教授担任主编；民族声乐卷（男、女）由邬眉副教授担任主编。

《声乐作品选集》选曲新颖、视角独特、自成体系，是我院全体声乐教师长期教学经验的积累、总结和归纳。它们的编写和出版，为我国高等师范院校、音乐艺术院校的声乐艺术教学提供了较为适宜的具有系统性、实用性的教学内容；为社会声乐教学的需要提供了较为宽广、新颖的教学内涵；也进一步丰富和充实了高等师范院校声乐教材文献库，对我国声乐艺术教育事业将起到促进和推动作用。

李 聪

上海师范大学音乐学院院长

上海市第三期“音乐学本科教育高地”建设项目负责人

前 言

这套《声乐作品选集》是上海师范大学音乐学院全体声乐老师多年来在声乐教学上不断探索、实践的成果，也是全体同仁在多次声乐教材研讨会上共同探讨、研究的结晶。

这套声乐教材在选曲上，本着前瞻性与实用性、理论性与实践性相统一的原则，在结构安排上注重分层递进和循序渐进。声乐课是技能性很强的学科，兴趣的培养很重要，没有浓厚的兴趣和持之以恒的学习态度，很难掌握这门学科的基本技能。宏观的声乐教学应立足于培养学生的审美素质和演唱意识，而不单单在于强调声乐技能的本身。

教材内容以声部为划分编排的主线，分为男高音卷、女高音卷、男中低音卷、女中音卷以及民声卷。除民声卷分男、女作品两册外，其他卷均含中外作品各一册。每册教材包括声乐曲、演唱提示以及各自声部的练声曲精选。整套教材共收录中外作品四百余首，包括欧洲传统声乐经典作品和中国传统声乐作品，同时还选编了近年来的优秀声乐新作。在作品的体裁上，包括中外歌剧咏叹调、艺术歌曲、音乐剧、民歌等等。每首作品都附有演唱提示，对词曲作家、写作背景、意图以及演唱方法和技巧等相关知识点进行介绍。此外，每一本中国作品还附有简谱分册，更方便使用。

作为上海市第三期“音乐学本科教育高地”建设项目，这套声乐教材的选编和出版得到了上海师范大学音乐学院领导的大力支持和上海教育出版社的鼎力配合，在此表示感谢。

由于这套教材的曲目量大，时间又比较仓促，难免出现纰漏和差错，诚请各位读者和专家不吝赐教指正，提出宝贵的意见和建议。使这套教材的内容、体例更趋完善、合理，更好地促进我国声乐教育事业整体水平的提升，为广大师生及声乐爱好者服务。

周进华

上海师范大学音乐学院声乐系主任

2013.5

目 录

1. 我多么痛苦	A.斯卡拉蒂曲	(1)
2. 我亲爱的	G.乔尔达尼曲	(4)
3. 我心里不再感到青春火焰燃烧	G.帕伊西埃洛曲	(6)
4. 恒河上升起太阳	A.斯卡拉蒂曲	(8)
5. 多么幸福能赞美你	G.B.博农奇尼曲	(13)
6. 血液里燃烧着爱的火焰	普希金词 格林卡曲	(18)
7. 我怀着满腔热情	C.格鲁克曲	(20)
8. 绿树成阴	亨德尔曲	(26)
9. 胜利啊, 胜利啊!	G.G.卡里西米曲	(29)
10. 你到之处	亨德尔曲	(34)
11. 水 童	黑人民歌	(37)
12. 在这幽暗的坟墓里	卡巴尼词 贝多芬曲	(39)
13. 梦	拉赫玛尼诺夫曲	(42)
14. 我祝福你们, 森林啊!	A.托尔斯泰词 柴科夫斯基曲	(45)
15. 谁热切地怀恋过	歌 德词 柴科夫斯基曲	(50)
16. 灯 光	俄罗斯民歌 M.伊萨柯夫斯基词	(54)
17. 三套车	俄罗斯民歌	(61)
18. 真情永存	亨德尔曲	(64)
19. 最后的歌	F.P.托斯蒂曲	(71)
20. 奉 献	R.施特劳斯曲	(78)
21. 跳蚤之歌	歌 德词 穆索尔斯基曲	(81)
22. 伏尔加船夫曲	俄罗斯民歌	(87)

23. 看那熊熊火焰在燃烧 (选自清唱剧《约书亚》)	亨德尔曲 (92)
24. 堂·吉珂德致迪尔西内三首	P.莫朗词 拉威尔曲 (99)
(1) 漫想曲	(99)
(2) 颂德歌	(104)
(3) 饮酒歌	(108)
25. 我要在海上建座王宫	多尼采蒂曲 (113)
26. 我已明白 (选自歌剧《唐璜》)	莫扎特曲 (118)
27. 我要报仇 (选自歌剧《费加罗的婚礼》)	莫扎特曲 (123)
28. 你想要跳舞, 我的小伯爵 (选自歌剧《费加罗的婚礼》)	莫扎特曲 (132)
29. 今 晚 (选自音乐剧《西区故事》)	斯梯芬·桑德海姆词 伦纳德·伯恩斯坦曲 (138)
30. 难以实现的梦 (选自音乐剧《拉曼恰骑士》)	玖·戴律恩词 密区·黎曲 (142)
31. 这暗无天日的地方 (选自歌剧《麦克白》)	威尔第曲 (147)
32. 像天使一样美丽 (选自歌剧《唐帕斯夸勒》)	多尼采蒂曲 (152)
33. 斗牛士之歌 (选自歌剧《卡门》)	比 才曲 (156)
34. 人们已睡了 (选自歌剧《阿列科》)	拉赫玛尼诺夫曲 (165)
35. 普罗旺斯的陆地和海洋 (选自歌剧《茶花女》)	威尔第曲 (176)
36. 你已赢得了诉讼 (选自歌剧《费加罗的婚礼》)	莫扎特曲 (182)
37. 你们这些狗强盗 (选自歌剧《弄臣》)	威尔第曲 (195)
38. 诽 谤 (选自歌剧《塞维利亚的理发师》)	罗西尼曲 (206)
演唱提示	(214)
男中低音声乐练声曲选	(221)

我多么痛苦

Son tutta duolo

A. 斯卡拉蒂曲

Largo

4 *p con grande espressione*

Son tut-ta duo - lo, non ho che af-fan - ni
我多么痛苦, 我多么伤心,

8 *f* *lento p* (V) *a tempo*

e mi dà mor - te pe-na cru - del, pe - na cru - del,
历尽了艰辛, 日夜盼望死亡来临。

12 *f* *p stent.* (V) *a tempo*

e mi dà mor - te pe-na cru - del, pe - na cru - del:
历尽了艰辛, 日夜盼望死亡来临:

16 *p* (V) > > >

e per me so - lo so - no ti - ran - ni, gli a - stri, la
都对我残暴, 啊! 那些星辰和神明,

p

19 *p* *cresc.* *p*

sor - te, i nu - mi, il ciel, e per me so -
苍天和命运, 都对我残

22 (V) (V) V *f* >

lo so - no ti - ran - ni gli a - stri, la sor - te, i nu -
暴, 啊! 那些星辰、神明, 苍天 和命

f

25 *p* V *pp*

mi i nu - mi, il ciel, i nu - mi, il ciel.
运, 苍天、命运, 苍天、命运。

p *f* *fp*

28 *p*

Son tut - ta duo -
我 多 么 痛

fp *ff* *p*

31 *p*

lo, non ho che af-fan - ni
苦, 我 多 么 伤 心,

mf *mf*

34 *f* *lento p* *a tempo*

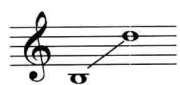
e mi dà mor - te pe-na cru - del; pe - na cru - del,
历 尽 了 艰 辛, 日 夜 盼 望 死 亡 来 临,

f *lento* *f* *p* *a tempo* *mf*

38 *f* *p* *stent.* *rit.*

e mi dà mor - te pe-na cru - del, pe - na cru - del.
历 尽 了 艰 辛, 日 夜 盼 望 死 亡 来 临。

f *stent.* *f* *col canto*



我亲爱的 Caro mio ben

G. 乔尔达尼曲

Larghetto

dolce *largamente*

4 *p* *V*

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il
我 亲 爱 的, 请 你 相 信, 如 没 有 你, 我 心 中

p dolce

8 *p* *V*

cor, ca - ro mio ben, sen - za di te lan - gui - sce il
忧 郁。 我 亲 爱 的, 如 没 有 你, 我 心 中 忧

f *p*

12 *p*

cor. Il tuo fe - del so - spi - ra o -
郁。 你 的 爱 人 正 在 叹

f *p*

16 *f* *V* *f* *V*

gnor. Ces - sa cru - del tan - to ri - gor! Ces - sa cru - del tan - to ri -
息。 请 别 对 我 无 情 无 义! 请 别 对 我 无 情 无

f

20 *V* *f* *rit.* *port.* *ppp a tempo* (V) *V* *mf*

gor, tan - to ri - gor! Ca - romio ben, cre - di - mi al men, sen - za di
义, 无 情 无 义! 我 亲 爱 的, 请 你 相 信, 如 没 有

f rit. *ppp a tempo* *mf*

24 *V* *p* (V) *cresc.* *più cresc.*

te lan - gui - sce il cor. Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di
你, 我 心 中 忧 郁。 我 亲 爱 的, 请 你 相 信, 如 没 有

p *cresc.* *più cresc.*

28 *f* *p*

te lan - gui - sce il cor.
你, 心 中 忧 郁。

p *f* *rit.* *ff*

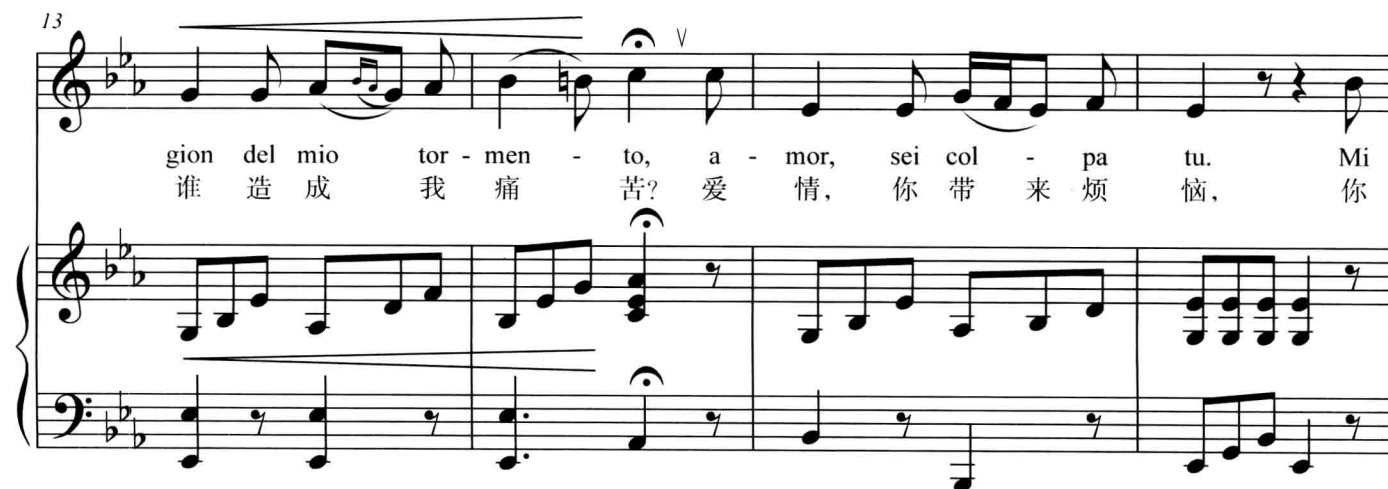


我心里不再感到青春火焰燃烧

Nel cor più non mi sento

Andantino

G. 帕伊西埃洛曲



17

piz - zi - chi, mi stuz - zi - chi, mi pun - gi - chi, mi mas-ti - chi; che
刺 痛 我, 把 我 打 搅, 你 愚 弄 我, 把 我 取 笑, 使

21

co - sa è que - sto, ahi - me? Pie - tà, pie - tà, pie - tà! a -
我 神 魂 颠 倒。 我 求 你 别 再 干 扰, 这

25

mo - re è un cer - to che che di - spe - rar mi
一 切 都 由 于 你, 才 使 我 如 此 烦

28

fa!
恼。



恒河上升起太阳 Già il sole dal Gange

A. 斯卡拉蒂曲

Allegro giusto

First system of the musical score. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The tempo is marked **Allegro giusto**. The first measure of the piano part is marked *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score, starting at measure 5. The vocal line continues with the lyrics: "Già il so - le dal Gan - ge, già il 恒 河 上 升 起 太 阳, 多". The piano part features a trill (*tr*) in the right hand and a *leggiere* (light) section in the left hand. The tempo is marked ***mf brillante*** (mezzo-forte brillante). A fermata (V) is placed over the final note of the vocal line.

Third system of the musical score, starting at measure 10. The vocal line continues with the lyrics: "so - le dal Gan - ge, più chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la, più 灿 烂, 多 辉 煌, 河 面 上 也 闪 耀 着 光 芒, 也". The piano part continues with a *leggiere* section. The tempo is marked ***mf brillante***. A fermata (V) is placed over the final note of the vocal line.

Fourth system of the musical score, starting at measure 15. The vocal line continues with the lyrics: "chia - ro sfa - vil - la, più chia - ro, più chia - ro sfa - vil - 闪 耀 着 光 芒, 河 面 上 也 闪 耀 着 光". The piano part continues with a *leggiere* section. The tempo is marked ***poco rit.*** (poco ritardando). A fermata (V) is placed over the final note of the vocal line.

20

a tempo

la e ter - ge o - gni stil - la del - l'al - ba, che
芒, 它 擦 干 那 露 水, 让 它 不 再

a tempo

25

*pp**cresc. poco a poco e legatissimo*

pian - ge, del - l'al - ba, che pian - ge, del - l'al - ba, che
发 光, 那 泪 珠 般 朝 露, 那 泪 珠 般

pp *cresc. poco a poco e legatissimo*

30

*f**rit.**a tempo*

pian - ge, del - l'al - ba, che pian - ge.
朝 露, 它 不 能 再 发 光。

f *rit.* *a tempo* *mf*

35

mp brillante

(V)

Gia il so - le dal Gan - ge, già il so - le dal Gan - ge, più
恒 河 上 升 起 太 阳, 多 灿 烂, 多 辉 煌, 河

mp *leggero*

40

chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la, più chia - ro sfa - vil - la, più
面 上 也 闪 烁 着 光 芒, 也 闪 烁 着 光 芒, 河

45

chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la.
面 上 也 闪 烁 着 光 芒。

poco rit. *tr*

f *a tempo* *mf*

50

mf brillante

Col
这

55

rag - gio do - ra - to, col rag - gio do - ra - to in - gem - ma, in -
金 色 的 光 芒, 这 金 色 的 光 芒, 把 树 木 都

leggiere